



DIOCESE OF PATERSON
DIOCESAN CENTER

777 Valley Road
Clifton, New Jersey 07013

973-777-8818 • Fax 973-777-8976
www.patersondiocese.org

**Por Mandato
del
Administrador Apostólico
de la
Diócesis de Paterson**

**Protocolos para la reapertura de iglesias para
Celebraciones litúrgicas públicas**

La Diócesis de Paterson ha estado en estrecha comunicación con funcionarios estatales, profesionales médicos y otras diócesis del estado. Deseamos proporcionar a los fieles acceso a la vida litúrgica de la Iglesia, manteniendo la salud pública y la seguridad de los fieles y de otras personas con quienes puedan tener contacto.

Estas pautas obligatorias son lo suficientemente generales como para adaptarse a diversos entornos parroquiales e instituciones de la diócesis. También son lo suficientemente específicos como para atender la salud y la seguridad del clero y los fieles a medida que brindamos el bien espiritual de nuestra gente.

Se requerirá que cada comunidad o institución parroquial trabaje en estrecha colaboración, involucrando al clero, el personal y los voluntarios para implementar estas pautas y proporcionar, tanto como sea humanamente posible, un ambiente seguro adecuado para la Liturgia durante esta pandemia.

ESTAS DIRECTRICES NO SON SUGERENCIAS. SON, POR AHORA, LEY PARTICULAR DE LA DIÓCESIS DE PATERSON, ESTABLECIDA A TRAVÉS DE LA AUTORIDAD DEL ADMINISTRADOR APOSTÓLICO QUE TIENE LA AUTORIDAD PARA PROPORCIONAR EL FUNCIONAMIENTO ORDINARIO DE LA DIÓCESIS.

LAS DIRECTRICES A CONTINUACIÓN PERTENECEN AL FUNCIONAMIENTO APROPIADO Y SEGURO DE LA VIDA LITÚRGICA ORDINARIA EN LA IGLESIA LOCAL DE PATERSON. POR LO TANTO, ESTOS ASUNTOS REQUIEREN ADHERENCIA DE TODAS LAS PARROQUIAS Y COMUNIDADES RELIGIOSAS DONDE SE CELEBRA LA SAGRADA LITURGIA.

Reglas generales

1. Le notificaremos la fecha en que las Iglesias deben reabrir. En ese momento, se pueden celebrar liturgias públicas, incluidos los sacramentos, como el bautismo y el matrimonio, los funerales y las misas conmemorativas para los fallecidos durante la pandemia.
 2. La exención de la obligación de participar en las misas de domingo y día santo permanece vigente hasta nuevo aviso. Por esta razón, aquellos que desean asistir a la Eucaristía dominical y no pueden hacerlo debido al acceso limitado a la iglesia pueden optar por asistir a Misa en otro día.
 3. Aquellos que son particularmente vulnerables al coronavirus, es decir, aquellos que tienen sesenta (60) años o más, y especialmente aquellos con uno o más problemas médicos, deben seguir la misa en casa a través de transmisión en vivo o televisión hasta que se eliminen todas las restricciones.
 4. Una persona con tos o fiebre de cualquier tipo debe quedarse en casa para proteger la salud de los demás.
 5. La transmisión en vivo de la misa debe continuar para aquellos que no puedan asistir.
 6. Ningún grupo para cualquier celebración de la misa, los sacramentos y los funerales debe ser mayor al 25% de la capacidad total de asientos dentro de la Iglesia.
 7. Las iglesias pueden estar abiertas para visitas privadas fuera de los servicios programados, pero esto queda a discreción del pastor. Las horas deben ser publicadas. Debe haber un plan para limpiar adecuadamente la iglesia y mantenerla en un ambiente seguro después de las horas de visitas privadas.
 8. Es necesario limpiar y desinfectar regularmente las superficies comúnmente tocadas en la iglesia. Esto debe hacerse después de cada servicio en la iglesia.
 9. Se debe programar un período razonable de "tiempo vacío" después del momento en que las personas abandonan la iglesia para que toda la iglesia pueda ser lavada, limpiada y desinfectada. Solo entonces pueden admitirse personas en la próxima misa.
 10. Los pastores deben establecer y publicar las horas en que la iglesia parroquial y las oficinas estarán abiertas. Es aconsejable programar horarios especiales al final del día en que todo el edificio pueda estar vacío y limpiarse en la mayor medida posible.
- Al abrir oficinas, debe tenerse en cuenta que se tiene que proveer o tener disponible desinfectante para las manos y mascararas para el personal y las personas que entren en la oficina.
11. El personal de mantenimiento debe usar las pautas de la diócesis o del Centro para el Control de Enfermedades sobre las mejores y más prácticas formas de desinfectar su edificio.

12. Todos los libros de himnos y los misales deben retirarse de los bancos de la iglesia.
13. Los desinfectantes para manos deben colocarse en la entrada de la iglesia y en un lugar de fácil acceso para el sacerdote que preside la liturgia.
14. Todas las personas mayores de 2 años deben usar mascarillas.
15. Los baños solo deben usarse en caso de necesidad. Deben suministrarse con materiales de limpieza. Las instrucciones deben publicarse para que cualquier persona que use la instalación sepa exactamente qué hacer.
16. Solo una entrada / la puerta debe estar abierta para cada edificio. Sin embargo, todas las puertas deben permitir la salida en caso de emergencia.
17. Las salidas y las salidas de emergencia deben probarse de antemano y ser bien conocidas por la congregación en caso de que sea necesario salir en caso de emergencia.
18. Deben tomarse medidas para los discapacitados.

Guías particulares

1. La asistencia a misas debe limitarse al 25% de la capacidad de asientos, como se indicó anteriormente. Se deja a discreción del pastor determinar cómo debe ser esto, por orden de llegada, registro en línea, lotería, etc.

Los pastores deben anunciar claramente de antemano cualquier forma que elijan para que las personas puedan entender que, si llegan después de que se haya alcanzado el número permitido, es posible que tengan que rechazarlo. Esto es para proteger la salud de todos y seguir las normas sobre salud y seguridad.

2. Los voluntarios deben estar disponibles para dar la bienvenida a los feligreses a la iglesia, manteniendo seis pies de distancia social, dirigiéndolos hacia los asientos y limitando el número de personas a las que la iglesia es accesible.

3. Las fuentes de agua bendita y las fuentes bautismales deben permanecer vacías. Cuando se celebra el bautismo, se deben bendecir pequeñas botellas individuales de agua purificada y se deben usar individualmente para cada adulto o bebé.

4. Dependiendo de la disponibilidad de sacerdotes, las parroquias pueden programar Misas más frecuentes para acomodar a su gente con congregaciones más pequeñas.

5. Todos los asistentes a la liturgia deben usar una máscara facial. Un buen número de mascarillas desechables puede estar disponible para los fieles para aquellos que no las traigan. Los fieles deben ser informados de esta precaución de seguridad.

6. Todas las personas dentro de la iglesia deben practicar el distanciamiento social manteniendo 6 pies de distancia de otras personas. Las personas en el mismo hogar no tienen que seguir las pautas de distanciamiento social, pero deben mantenerse a 6 pies de distancia de todos los que no están en su hogar.

7. Ciertos bancos pueden cerrarse para asegurarse de que se mantenga el distanciamiento social. Se deben hacer marcas temporales y seguras en el piso o la alfombra para mantener el distanciamiento social también.

8. Los que asisten al altar deben mantener una distancia de 6 pies del sacerdote y el uno del otro. El Misal Romano debe colocarse en un soporte delante de la silla del presidente o en el centro del altar. No debe ser retenido por un servidor.

9. Los Servidores de Altar no deben asistir en el altar hasta una fecha posterior cuando el riesgo de contagio se reduzca aún más.

10. No debe haber coro. El canto debe ser quitado. Cantar, especialmente cerca de otros, puede aumentar el riesgo de propagación viral.

Deben recitarse las partes de la Misa, por ejemplo, Gloria, Aclamación del Evangelio, etc.

11. No debe haber procesión de ofertorio. Las cestas de recolección se colocarán en lugares apropiados para recibir la ofrenda de los fieles.

Las donaciones electrónicas deben promover semanalmente para que la práctica se haga un hábito ahora y permanentemente en el futuro.

Los ujieres deben usar guantes cuando coloquen las ofrendas en las bolsas de seguridad de plástico exigidas por los Procedimientos de Recogida Diocesanos.

13. El intercambio de paz se debe compartir sin contacto humano.

14. Los fieles deben mantener el distanciamiento social cuando se acercan para recibir la Eucaristía en el momento de la Comunión. Por favor permita seis pies entre cada persona en la línea que va a recibir la Eucaristía. Se debe sugerir a los fieles a usar desinfectante para manos antes de recibir la Sagrada Comunión,

15. El Cuerpo de Cristo debe ser puesto en manos del comulgante.

16. La distribución de la Preciosa Sangre del cáliz se suspende en el futuro previsible. El Cuerpo, la Sangre, el Alma y la Divinidad de Cristo se reciben bajo cualquiera de las especies.

17. El sacerdote debe tener un desinfectante para manos cerca de él durante la distribución de la Sagrada Comunión para usarlo como lo considere conveniente. Si, por casualidad, la saliva de una de las personas que está comulgando entra en contacto con el sacerdote, debe detenerse inmediatamente y usar el desinfectante.

18. Para evitar que la gente se acumule al final de la misa, los ujieres pueden despedir a las personas una banca a la vez para evitar que haya mucha gente a la vez.

19. Por ahora, cuando se acerca a un sacerdote para celebrar el Sacramento de la Reconciliación, no se utiliza el confesionario. Debe haber una distancia social segura entre el sacerdote y el penitente en un espacio público y apropiado.

Una nota especial: los sacerdotes que tienen condiciones especiales de salud y condiciones de salud más delicadas que los predisponen a contraer el coronavirus deben buscar a los miembros más jóvenes del presbiterio para celebrar cuando sea posible o acercarse a la Oficina de Monseñor Mahoney o Monseñor Hart para organizar la cobertura de las Misas durante Esta vez de pandemia.

Estos Protocolos y Procedimientos se promulgan para la Diócesis de Paterson y son efectivos cuando las iglesias se abren al público. Son efectivos de inmediato, a menos que, si el contenido del protocolo o procedimiento en particular esté claro que es un protocolo que debe implementarse de inmediato.



Most Reverend Arthur J. Serratelli, S.T.D., S.S.L., D.D.
Apostolic Administrator



Rev. Msgr. James T. Mahoney, Ph.D.
Testigo

Date: May 18, 2020
Fiesta de San Pablo I